

Pennere Breck yone,

97

Cant Iocit a deu, cant Iocit a ian

Cant Iocit en col. ne ne. netra.

en ne netra cant Iocit arhant

Da Dumme au amter yauant

Cant Iocit en col. e ioudlet din

Lat ma mether a Postle. Din.

La hent lat Iudi hadu Iocit

Meu la lude cant Paul e Dor:

- Aoyone, ma Douz, ma Dimetel,

me a lalud a Dincol:

Ma ijen lost me iaje voel.

- Costast, loare, ha deut au le

Da youtan din doare au Studi.

- Mas que doare au Studi e fit deit

Meusquet amter? Du coultan Duch

Meusquet amter? Da aburris

Eisack pumme la yonin

A habit en habit mine Din

habit din en habit la luyin

Da veit Das Studi Da Paris.

- Ma Stakivan a Dia lude rit

mar^d ye det Studi e e luy

Da bara luyje ho Studi

. Mas e cheus choant dan emouji?

- La da disquin Iuiran a luy,

jeuit arhant yant ma flum

Meu l'avant vel eut Postan

ac avoat bar en cantan.

ces deux vers appartiennent à
quelques fragments

ma carante, ma juir d'vignon
 Claryin bin ma kolan,
 Je ent juir ca a fant d'ind
 Na n'quit en deu a studi.
 Ait e va dit ma curujer.

— Penesit elmi roabel fat
 En diale n'quit groet ma d
 Ve ut paysant a nune.
 S'akun pomp mit hoit lue.

— A pa e me prasse mit hoit
 Le reuko ban ma juir
 In d'oyet d'ent'gait ha d'am ligne
 A la g'lofant col ma bue.

At cleam yanank a lare,
 Au Coatan ne ja narie:
 — Noujant a jua bare autiman
 Ma bunt ma juir g'leik aman?
 Ait d'at Marquis d'ait au traan
 Ma lonie Jean ent juir je d'ou.

Madquis Coatan e choute
 Jus e vunt ma juir au d'ise.
 — P'aha ma bunt, lo a nune,
 Ma chout es cauls man avale?
 — Dent au d'ho te vat en l'oyet
 Le munt aboflet en en l'avit.

— a te nunt tenet je l'ahet,
 L'ahet je violat meriket
 a ma lunt mes en en l'avit?

— na meus natant, na lahet,
 lahet na violet muriket;
 Treose ausin na diricoutquit.

Dout hou de clary da daut gone,
 Da dit affaquis, da Brekyone,
 Da Chout et d'annous a chane.

— Ma buer magus te vaarofad
 In diantiquet groot mad.

Enje- mat a lujne isel
 Merh a d'imat ha dimesol,

te out gysant a nere
 Penner a pemp mit haet lere.

— ha ga dijs-geuzze mit hoed,
 voel vaa garen bian-foelie,
 Ma is glach men-fermittequit.

— Hor man is glach en te quenide

Me mo nie. Dit achone

Vat boez ma lauz, a ma clere.

—
 Maquis Coat au ne a lavare

De bat affaquis au desu:

— D'ijet d'ijns daou auane yon

Da vant da vech yone louden.

—
 Maquis Coat au ne a lavare

In Brekyone ga narue:

— Honyou aya oll au ti-man,
 ol' as affaquis glach amon ?

— Mon la gamp a chibatou
 Chout mern da d'iat'ean.

Disquemut, Maquis, hadunt autly
 ma chei tomarch et marchalli
 Ne laro des pat en abouris.

- Na Disquemi na ninn autly
 ma nri ma march et marchalli
 quon a mo bid ma cheu nidi.
 Voudeu a laro factere.

Na Brechyaure a uspanta
 nunte loundeu ut men devas:
 - vit factere na laroquit
 mas man ty et per a glerquit.

- Maen no ty per a glasquan
 Sa glas au dimetel a tuan.
 Vit he ri deu bunt moquit
 Maba temot, a laro vamis,
 kun deu habit a ligne vad
 Deur waste e vam ac e vad
 Eoll dud a se tud a stad.
 Marnet en delik et baran
 Denechalen Le gantantou.
 Marnet baren dech et hane.
 a lounnaten Coat aune.

- a la delik sent haunter gant stad
 De na moquit dimetel et gant,
 De tra nerriquit gant mad,
 E se wad deut lounnaten
 march adi nob ha dimetel.
 Ne cur gaysan a nune
 Punnar ramp mit haad lere.

ad chonardures pa nri devas
 De d'adik gant et vray a gynnac

Penners outquint 2)

99

- Deut autraon hadis quennit gant,
 Man du man ho tad hac ho gant.

Man Coatane bara er quigine
 hac e yon plas ac er glizine.
 glas vil er glizine aus au au an
 lakan ma mist a fell dian.

ac Penners ja dour elus id
 du haan gant er vour lo disquennit
 a coatane a deus taludid.

- Bonjour d'air eto Coatane
 Delac aman ma charante?
 ho gant maguer geluck coit
 Da glasg kemur co arant deut.

- It er cleare voac'h
 Grit Studian da hair
 Davit cur Masub lulaouid
 Doferman ja vo bele.

- Pa neuzquid davantaig tu mis
 hac nou ulornit a hair
 mer me ul au voas maguer.
 Pa luisfant er march vil gant
 vil lulec tur mad na vaquid.

Penners- stoump a volat,
 lot dimeuz aut quid taludid.

- vil da hair na neuzquid
 gant hadimou v'efit Haguid
 Drempe vad dan dimeuzid
 a lot ofen gant gaisantid.

- Mar lo nate hadimou v'efit
 l'quet hie da haira hie mas

soit de me de maiguit Haiguit
 quist a va tuit gentit et bid.
 gouyot dieu re cha Demois
 Couraump da reyle non couraump.
 Ma Noit ~~ma Noit~~ ma Noit ma Noit.
 Couyot da rei. ma ma Noit dieu,
 Ma linc. yaulte. lach ma Noit.
 Pa ha ~~Phoqflet~~ ~~re~~ Demois.

• Mac Coatane a a nuse.
 • Ce e a tuman e lève
 hanc lincoc e lève noar
 Neu rei. yaulte de parck lach.
 ce e a lincoc lincoc yaulte
 Ma et Haiguit alla Lourar.

— Noit dieu lincoc a a lincoc
 Noit dieu a a tuman yaulte
 Ma dieu dieu je dieu yaulte
 Submission da Demois.
 Aiquit mad enre minkit
 official yaulte.

Marquis Coatane a lincoc
 de dieu marquis a a dieu.
 — Dal, tel da dieu a a
 Me meur yaulte a a dieu
 vous lincoc ma lincoc ha ma dieu.
 ma yaulte dieu nassut mad
 me yaulte ha ma dieu nassut

Tou amon vaas quins ma dave
vifidel dii'jad sarre.
~~Ma~~ Per long nabour maput baman
gar man houn ma chea houn.

100

61